

TARTALOMJEGYZÉK

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA ELŐTT

AZ ELSŐ MOSÁSI CIKLUS

**ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS ÁLTALÁNOS
AJÁNLÁSOK**

A MOSÓGÉP LEÍRÁSA

A MOSNIVALÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

MOSÓSZER ÉS ADALÉKOK

PROGRAMVÁLASZTÁS

A DURVA SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

HIBAEELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

VEVŐSZOLGÁLAT

SZÁLLÍTÁS ÉS KEZELÉS

ÜZEMBE HELYEZÉS

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA ELŐTT

1. A csomagolás eltávolítása és ellenőrzés

- Vágja el és távolítsa el a külső csomagolást.
 - Távolítsa el a felső védőelemet és a védősarkokat.
 - A mosógépet megdöntve és az egyik hátsó alsó sarkára fordítva távolítsa el az alsó védőelemet.
 - Nyissa fel a fedelet úgy, hogy enyhén lefele nyomja, miközben a fogantyút felemeli. Távolítsa el a polisztirol betétet.
 - Távolítsa el a kék védőfóliát a kezelőlapról (típustól függően).
- A kicsomagolás után győződjön meg arról, hogy a mosógép sértetlen. Kétség esetén ne használja a mosógépet. Hívja fel a vevőszolgálatot vagy a kiskereskedőt.
 - Az összes csomagolóanyagot (nylonzacskók, hungarocell stb.) tartsa a gyerekektől távol; ezek veszélyesek lehetnek számukra.

2. Távolítsa el a rögzítőpántot

- A mosógép rögzítőcsavarokkal és rögzítőpánttal van ellátva, amelyek megakadályozzák, hogy szállítás közben esetleg sérülés keletkezzen.

A rögzítőpántot a mosógép használata előtt el kell távolítani (lásd "Üzembe helyezés/A rögzítőpánt eltávolítása").

3. A mosógép üzembe helyezése

- A mosógépet sima és stabil padlófelületre helyezze.
- Állítsa be az ülő lábakat, hogy a mosógép stabilan és vízszintesen álljon** (lásd "Üzembe helyezés/A lábak beállítása").

4. Vízellátás

- Csatlakoztassa a vízellátó rendszerhez a helyi vízmű előírásainak betartásával (lásd "Üzembe helyezés/A vízbevezető tömlő csatlakoztatása").
- Vízellátás: csak hideg víz
- Csap: 3/4" menetes tömlőcsatlakozó
- Víznyomás: 100-1000 kPa (1-10 bar).

5. Vízleeresztő tömlő

- A vízleeresztő tömlőt csatlakoztassa a szifonhoz, vagy a mellékelt "U" csőívvvel akassza be a mosogató peremébe (lásd "Üzembe helyezés/A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása").
- Ha a mosógép beépített vízelvezető rendszerhez van csatlakoztatva, győződjön meg arról, hogy ez utóbbi fel van szerelve kiömlőnyílással, ami megakadályozza az egyidejű feltöltést és vízleeresztést (szivornyahatás).

6. Elektromos bekötés


- Az elektromos hálózatra történő csatlakoztatást a gyártó utasításainak és az érvényes normatív biztonsági előírásoknak betartásával szakképzett villanyszerelő végezheti el.
- A műszaki adatok (feszültség, áramfogyasztás és biztosítékok) a mosógép hátlapján lévő adattáblán találhatók.
- A mosógépet csak olyan aljzaton keresztül szabad a hálózatra csatlakoztatni, amely rendelkezik az érvényben lévő előírásoknak megfelelő földelő kivezetéssel. A mosógép földelését törvény írja elő. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a fenti előírások nem megfelelő betartásából akár közvetlenül, akár közvetve származó személyi sérülésekért vagy dologi károkért.
- Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót.
- Bármilyen karbantartási művelet megkezdése előtt válassza le a mosógépet az elektromos hálózatról.
- Az üzembe helyezést követően mindenkor biztosítani kell a hálózati csatlakozóhoz való hozzáférést vagy a hálózatról kétpólusú kapcsolóval történő leválasztás lehetőségét.
- Ne üzemeltesse a készüléket, ha az a szállítás közben megsérült. Értesítse a vevőszolgálatot.
- A hálózati tápkábelt kizárólag a vevőszolgálattal cseréltesse ki.
- A mosógépet az érvényben lévő előírásokkal összhangban egy hatékony földelési kivezetéshez kell csatlakoztatni. Különösen akkor, ha olyan helyiségben állítják fel, ahol zuhanyzó vagy fürdőkád is található, a mosógépet egy legalább 30 mA-es maradékáram-megszakító készülékkel kell védeni. A mosógép földelését törvény írja elő. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a fenti előírások nem megfelelő betartásából akár közvetlenül, akár közvetve származó személyi sérülésekért vagy dologi károkért.
- A mosógépet kizárólag háztartásban és rendeltetésszerűen használja.

Méretek:

Szélesség: 400 mm
Magasság: 900 mm
Mélység: 600 mm


AZ ELSŐ MOSÁSI CIKLUS

Javasoljuk, hogy az első mosási ciklust üresen hajtsa végre. Ez arra szolgál, hogy eltávolítsa a gyári ellenőrzések után esetleg bennmaradt vizet.

1. Nyissa ki a vízcsapot.
2. Zárja le a dob ajtószármányait.
3. Töltsön egy kevés mosóport (körülbelül 30 ml) a mosószer-adagolóba .
4. Válasszon ki egy rövid programot (lásd a programtáblázatot).
5. Kapcsolja be a készüléket a "Be/Ki" gomb megnyomásával.

ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS ÁLTALÁNOS AJÁNLÁSOK


1. Csomagolás

- A csomagolóanyagok 100%-ban újrahasznosíthatók, amint azt az  újrahasznosíthatósági jel mutatja. A csomagolóanyag hulladékba helyezésénél tartsa be a helyi előírásokat.

2. Energiatakarékosági tanácsok

- Törekedjen arra, hogy az ajánlott maximális töltet alkalmazásával a legjobb energia-, víz-, mosószer- és időfelhasználást érje el.
- Ne lépje túl a mosószer csomagolásán feltüntetett mosószer-adagolást.
- Az Eco Ball - egy speciális rendszer a kivezetőnyíláson - megakadályozza a mosószer kiszóródását a doból, és ezzel védi a környezetet a mosószerhulladéktól.
- Az "Előmosás" funkciót csak erősen szennyezett ruhaneműkhöz használja. Mosószert, időt, vizet és energiát takarít meg, ha nem választja az "Előmosás" funkciót enyhén vagy normál mértékben szennyezett ruhaneműhöz.
- Mosás előtt kezelje a foltokat folttisztítóval, vagy áztassa vízben a beszáradt foltokat, hogy mérsékelje a forró vizes mosóprogram szükségességét.
- Takarítson meg energiát azzal, hogy 60°C-ot alkalmaz egy 90°C-os mosóprogram, vagy pedig 40°C-ot egy 60°C-os mosóprogram helyett.
- Energiát és időt takaríthat meg azzal, ha magas centrifugálási sebességet választ a ruhanemű víztartalmának csökkentésére, mielőtt szárítógépet használna (állítható centrifugálási sebességgel rendelkező készülékek esetén).

3. A csomagolás és a régi mosógépek hulladékba helyezése

- A készüléken található jelzés megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK európai irányelvben (WEEE) foglalt előírásoknak. A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos azon esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna. A terméken vagy a termékhez mellélt dokumentumokon feltüntetett  jelzés arra utal, hogy ez a termék nem kezelhető

háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket a villamos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző telephelyek valamelyikén kell leadni.

Kiselejtezőskor a hulladékel távolításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírások szerint kell eljárni.

A termék kezelésével, hasznosításával és újrahasznosításával kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalhoz, a háztartási hulladékok kezelését végző társasághoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a terméket vásárolta.

- A mosógép újrahasznosítható anyagokból készült. Kiselejtezéséről az érvényes helyi hulladékelhelyezési előírásokkal összhangban kell gondoskodnia.
- Kiselejtezés előtt vágja át a hálózati tápkábelt, hogy a készüléket ne lehessen az elektromos hálózatra csatlakoztatni.
- Távolítsa el a mosószert a rekeszből, ha ki kívánja selejtezni a mosógépet.


4. Gyermekbiztonság

- Né engedje meg, hogy a gyermekek a mosógéppel vagy abban játszanak.

5. Általános ajánlások

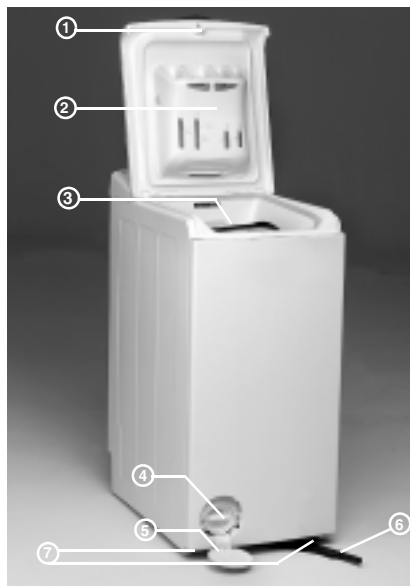
- Ne hagyja a hálózatra csatlakoztatva a mosógépet, amikor nem használja. Zárja el a csapot.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt kapcsolja ki a mosógépet, és válassza le a táphálózatról.
- A mosógép külsejének tisztításához használjon semleges mosogatószerrel és puha ruhát.
- Ne használjon súrolószereket.
- Ne próbálkozzon a fedél felnyitásával, ha az nem nyílik könnyen.
- Szükség esetén az elektromos hálózati vezetéket kizárólag az ügyfélszolgálatnál beszerezhető ugyanolyan kábellel szabad kicserélni. A hálózati kábel cseréjét kizárólag szakképzett szerelő végezheti.

6. EK megfelelőségi nyilatkozat

- A jelen mosógép fejlesztése, gyártása és forgalmazása a következő EK-irányelvek biztonsági előírásainak betartásával történt: 73/23/EGK sz. irányelv az alacsony feszültségről 89/336/EGK sz. EMC irányelv 93/68/EGK sz. irányelv a CE jelölésről 

A MOSÓGÉP LEÍRÁSA

1. Fedél
2. Mosószer-adagoló
3. A dob ajtószárnyai
4. Szivattyú és durva szűrő
5. Vevőszolgálati matrica (a durva szűrő burkolata mögött)
6. Mozgató kar (típustól függően)
 - A mosógép mozgatása: húzza ki egy kicsit kézzel a fogantyút, majd a lábbal húzza ki ütközésig.
7. Állítható lábak



A MOSNIVALÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

A ruhanemű szétválogatása

1. A ruhaneműt a következők szerint válogassa szét:
 - **A textilja típusa / kezelési szimbólum**
Pamut, kevertszál, könnyen kezelhető/műszál, gyapjú, kézzel mosható textíliák.
 - **Szín**
Válogassa szét a fehér és a színes darabokat. Az új színes ruhákat külön mossa.
 - **Méret**
Mossa a különböző méretű ruhadarabokat együtt, hogy javítsa a mosás hatékonyságát és a ruhák eloszlását a dobben.
 - **Kényes textíliák**
A kímélő kezelést igénylő ruhadarabokat külön mossa: használjon speciális programot a Tiszta élő gyapjú jelzéssel ellátott darabokhoz, a függönyökhöz és más kényes ruhaneműkhöz. Mindig vegye le a függönygörgőket, vagy mossa a függönyöket pamut mosózsákban. Használja a kézzel mosható textíliák speciális programját. A nylonharisnyákat, öveket és más kisebb darabokat, illetve a kapcsos ruhadarabokat (pl. melltartókat) mindig mosózsákban vagy zárt párnahuzatban mossa.
2. Űritse ki a zsebeket
A pénzérmekek, biztonsági tűk és más hasonló tárgyak megrongálhatják a mosógép mosódobját és üstjét.
3. Kapcsok
Húzza fel a zipzárokat, gombolja be a gombokat, kapcsolja össze a kapcsokat; a szabadon libegő övek és szalagok összegabalyodhatnak.

Folteltávolítás

- A vér-, tej-, tojás- és egyéb szervesanyag-foltokat a program enzimszakasza általában eltávolítja.
- A vörösbőr-, kávé-, tea-, fű- és gyümölcsfoltok stb. eltávolításához eltávolításához adjon folteltávolítót a mosószer-adagoló rekeszébe (III) vagy klórtartalmú fehérítőt a (IV) rekeszbe (típustól függően).
- A különösen makacs foltokat a mosás előtt kezelni kell.

Festés és fehérités

- A termékek rendszerint színezéket, rögzítő anyagot és sőt tartalmaznak. A színezéket, a rögzítő anyagot és a sőt szórja közvetlenül az üres dobbba. Csak ezután tegye be a mosnivalót.
- Kizárólag automata mosógépekhez ajánlott festékeket és fehéritőket használjon.
 - Kövesse a gyártó utasításait.
 - A gép műanyag és gumi alkatrészei a ruhafesték illetve a fehéritő hatására elszíneződhetnek.

Keményítés

- Oldja/hígítsa fel a por vagy folyékony keményítőt körülbelül 80-100 ml vízben a mosógépben kívül egy kisebb edényben. Tegye a ruhákat a mosógépbe, és zárja le a dob ajtószárnyait. Öntse a feloldott keményítőt a mosószer-adagoló öblítőszeres rekeszébe. Ezután zárja le a fedelet, válassza ki az "Öblítés és centrifugálás" programot, és indítsa el.

A mosnivaló ruha betöltése

1. Nyissa fel a készülék fedelét.
2. A kisebb ajtószárnyat (2a) vagy a nyomógombot (2b) - a típustól függően - lenyomva és a nagyobbikat megtartva nyissa ki a mosódobot. A 2c ábrán látható ajtónyitáshoz csak nyomja meg a nyomógombot a nagyobbik ajtószárny megtartása nélkül.
3. A ruhadarabokat egyenként tegye be a mosódobba anélkül, hogy összenyomná azokat. Tartsa be a "programtáblázatban" ajánlott töltetmennyiségeket: Ha a mosógépbe túl sok ruhát tesz, az csökkenti a mosás hatékonyságát, és elősegíti a ruhaneműk összegyűrődését.
4. A mosódob bezárásához hajtsa középre ismét mindkét ajtószárnyat.

FIGYELEM: győződjön meg arról, hogy a dob ajtószárnyai megfelelően bezáródtak (a 2c fényképen látható modelleknél: a gombnak ki kell ugrania a nagyobbik ajtószárny széle alól).



MOSÓSZER ÉS ADALÉKOK

A megfelelő mosószer és adalék kiválasztása

A mosószer típusa az alábbiaktól függ:

- a textília típusa (pamut, könnyen kezelhető/műszálás, kímélő mosást igénylő, gyapjú).

Megjegyzés: Gyapjú ruhadarabokhoz csak különleges mosószert használjon.

- szín;
- mosási hőmérséklet;
- a szennyezettség mértéke és a szennyeződés típusa.

Megjegyzések:

A sötét színű anyagokon észlelhető fehéres foltokat a korszerű foszfátmentes mosóporokban lévő nem oldódó mosószer-összetevők okozzák. Ennek a problémának az észlelése esetén rázza ki vagy kefélje ki a ruhadarabokat, vagy használjon folyékony mosószert.

A mosószeret és az adalékokat tartsa száraz, a gyermekektől elzárt helyen.

Csak kifejezetten háztartási mosógépekhez ajánlott mosószert és adalékokat használjon.

Vízkezelési szerek, festék illetve fehérítő használata esetén mindig ellenőrizze, hogy azok mosógépben való használatra megfelelőek-e. A vízköoldók tartalmazhatnak olyan összetevőket, amelyek ártalmasak lehetnek a mosógép egyes alkatrészei számára.

Ne használjon oldószereket (terpentin, benzin stb.).

Ne mosson a gépben oldószerral vagy gyúlékony folyadékkal kezelt textiliákat.

Adagolás

Kövesse a mosószer csomagolásán található adagolási útmutatót a következők figyelembevételével:

- a szennyezettség mértéke és a szennyeződés típusa;
- a mosótöltet mennyisége;
 - teljes töltet: kövesse a mosószer gyártójának utasításait;
 - féltöltet: a teljes töltethez használt mennyiség 3/4-e;
 - minimális töltet (körülbelül 1 kg): a teljes töltethez használt mennyiség fele;
- a környéken jellemző vízkeménység (erre vonatkozóan a vízműtől kérjen tájékoztatást): a lágy víz kevesebb mosószert igényel, mint a kemény.

Megjegyzések:

A túl sok mosószer túlzott habképződést eredményezhet, és csökkenti a mosás hatékonyságát.

Ha a mosógép sok habot észlel, megakadályozhatja a centrifugálást.

A nem elegendő mosószer a következőket eredményezheti:

szürke ruhanemű, lerakódások a mosódobon, a kádon és a fűtőelemeken.

Amikor textíliáztató-koncentrátumot használ, a mosószer-adagolót a "MAX" jelzésig töltsé fel vízzel.

Nagymértékben sűrített por vagy folyékony mosószer-koncentrátumok használata esetén használja a mosószer csomagolásában található labdát vagy zsákot, és tegye a mosódobba, ezáltal megelőzhető a mosószer elosztásával kapcsolatos problémák.

VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT

VÍZKEMÉNYSÉGI KATEGÓRIA	JELLEMZŐK	NÉMET °dH	FRANCIA °fH	ANGOL °eH
1	lágú	0-7	0-12	0-9
2	közepes	7-14	12-25	9-17
3	kemény	14-21	25-37	17-26
4	nagyon kemény	21 fölött	37 fölött	26 fölött

A mosószer és az adalék betöltése

Az adagolónak - típustól függően - három vagy négy rekesze van.

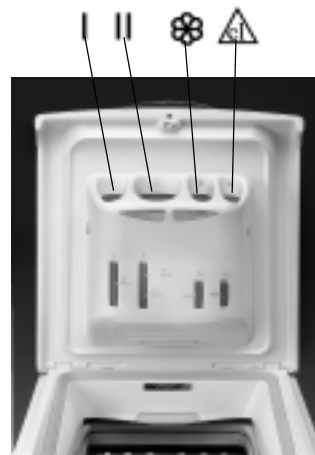
Töltsé be a mosószert:

- Mosópor az előmosáshoz és a főmosáshoz
- Mosópor az előmosás nélküli főmosáshoz
- Textíliáztatók és keményítők, legfeljebb a "MAX" jelzésig.
- Klórtartalmú fehérítő, legfeljebb a "MAX" jelzésig. (csak négyrekeszes típus)
- Folttisztítók
- Vízlágyítók (4-es vízkeménységi osztály)
- Keményítő (vízben feloldva)

Ügyeljen arra, hogy legfeljebb a "MAX" jelzésig töltsé fel az adagolót.

Ne használjon folyékony mosószereket előmosást is tartalmazó programokhoz.

Hideg és 40° C közötti hőmérsékletű, előmosás nélküli programoknál ajánlott a folyékony mosószer használata, hogy elkerülje fehéres foltok megjelenését a ruhaneműn.



PROGRAMVÁLASZTÁS

A mosási ciklus előkészítése

1. Töltse meg a gépet ruhákkal, csukja le az ajtószárnyakat, és ellenőrizze, hogy megfelelően záródnak-e.
2. Töltse be a mosószert és az egyéb adalékokat legfeljebb a **"MAX"** jelzésig az adagolóba. Lapozza fel a "Mosószert és adalékok" c. fejezetet.
3. Forgassa a **programválasztó gombot** a kívánt programra.
4. A hőmérsékletválasztó gombot (ha van) forgassa el a kívánt hőmérsékletértékre.
5. A centrifugálási sebességválasztó gombot (ha van) forgassa el a kívánt sebességre. Ha a "0" centrifugálási sebességet választotta, a befejező centrifugálás törölve van, de a közbenső centrifugálás nem. A program vízleeresztési ciklussal fejeződik be.
6. Válassza ki a kívánt speciális funkciókat a Programtáblázatban leírtak szerint.

Program elindítása

Kapcsolja be a mosógépet - a jelzőfény felgyullad.

Megjegyzés: ha áramkimaradás volt, vagy ha a mosógépet egy ciklus alatt választották le a hálózatról, a program attól a ponttól indul újra, ahol az félbeszakadt.

A mosási ciklus vége

- A programválasztó gomb Stop állásban van.
1. Kapcsolja ki a mosógépet.
 2. Törölje a speciális funkciókat.
 3. Zárja el a vízcsapot.
 4. Várja meg, amíg a fedélzár kiold (körülbelül 1 perc).
 5. Nyissa fel a fedelet és a mosódob ajtószárnyait, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.

A program módosítása a mosási ciklus alatt

1. Kapcsolja ki a mosógépet.
2. Válassza ki az új programot.
3. A mosógépet bekapcsolva indítsa el a programot.

Program megszakítása/szüneteltetése

Ha valamilyen okból meg kívánja szakítani a programot bizonyos időre, majd később folytatni:

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. A kívánt szünet letelte után kapcsolja be ismét a készüléket.

A program törlése

1. Kapcsolja ki a mosógépet.
2. Állítsa a programválasztót "Vízleeresztés" állásba.
3. A készüléket ismét bekapcsolva indítsa el a "Vízleeresztés" programot.

A DURVA SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

A mosógép öntisztító szivattyúval van felszerelve. A durva szűrő visszatartja az olyan tárgyakat, mint a gombok, pénzérmék, biztonsági tűk stb. amelyek a ruhaneműben maradtak.

1. Húzza ki a mosógép hálózati dugaszát.
2. Egy pénzérmével nyissa fel a durva szűrő fedelét.
3. Helyezzen egy tálat a szűrő alá.
4. Forgassa a durva szűrőt lassan az óramutatók járásával ellentétes irányban, amíg a markolat vízszintes helyzetbe nem kerül; ne vegye még ki a szűrőt.
5. Várja meg, amíg a víz kifolyik.
6. Most csavarja ki teljesen a durva szűrőt és húzza ki.
7. Távolítsa el minden idegen tárgyat a durva szűrőből.
8. Ellenőrizze, hogy a szivattyú lapátkerekét (a durva szűrő mögötti foglalatban) semmi nem akadályozza.
9. **Helyezze vissza a durva szűrőt, és csavarja teljesen be az óramutató járásával megegyező irányban ütközésig (amíg a markolat vízszintes helyzetbe nem kerül).**
10. Öntsön 0,5 liter vizet a gépbe a mosódobon keresztül, és ellenőrizze, hogy nem szívárog-e víz a durva szűrőből.
11. Csukja vissza a durva szűrő fedelét.
12. Csatlakoztassa ismét a mosógép hálózati dugaszát.

Ellenőrizze a durva szűrőt, ha a mosógép nem megfelelően ereszt le a vizet, vagy ha kihagyja a centrifugálási ciklus végrehajtását.

A készülék rendelkezik egy biztonsági eszközzel, amely leállítja a mosógépet minden feltöltés előtt olyankor, amikor a mosóprogram előző része után a víz nem lett teljesen leeresztve a kádból.

Rendszeresen, évente kétszer-háromszor ellenőrizze a durva szűrőt, és tisztítsa meg, ha szükséges.

FONTOS: a durva szűrő kiürítése előtt győződjön meg arról, hogy a víz kihűlt.



A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE

Mikor kell leeresztani a visszamaradt vizet (leeresztési probléma)?

- A gép szállítása (mozgatása) előtt.
 - Ha a mosógép fagypont alatti hőmérsékletnek kitett helyiségben van felállítva. Ilyen esetben az a legjobb, ha minden mosás után leereszti a vizet a készülékből.
1. Állítsa le a mosógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
 2. Zárja el a csapot, váltsza le a vízbevezető tömlőt a készülékről, és folyassa ki a vizet egy edénybe.
 3. Nyissa ki a durva szűrőt, hagyja kifolyni a vizet egy lapos edénybe, és zárja be a szűrőt.
 4. Kapcsolja le a leeresztő tömlőt, majd nyissa ki a készülék hátulján lévő rögzítőbilincset (lásd az A nyilat).
 5. Hagyja kifolyni a visszamaradt vizet egy lapos edénybe.
 6. Várjon, amíg a víz folyása leáll.
 7. Rögzítse ismét a leeresztő tömlőt a bilinccsel, és helyezze vissza az U csőívvvel.
 8. Csatlakoztassa ismét a vízbevezető tömlőt és a hálózati csatlakozót.

Fontos:

- A visszamaradt víz leeresztése után kézzel csavarja vissza a készülék vízbevezető tömlőjét. A vízcsapot teljesen kinyitva ellenőrizze, hogy a mosógép csatlakozásainál nem szivárogo-e a víz.



ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mosószer-adagoló

1. Nyomja be az adagoló oldalain lévő gombokat.
2. Húzza az adagolót maga felé, és vegye ki. Kis mennyiségű víz maradhat a mosószer-adagolóban. Tanácsos, hogy az adagolót álló helyzetben tartsa.
3. Folyó víz alatt mossa le az adagolót. Az adagolóban lévő szifonkupakok tisztítás céljából szintén kivethetők.
4. Helyezze vissza a szifonkupakokat az adagolóba (ha kivette). Ügyeljen arra, hogy a helyükre ugorjanak.
5. Helyezze vissza az adagolót úgy, hogy az alsó bütyköket a fedélén lévő vágatokba illeszti, és elfordítja, amíg a felső gombok nem zárnak.

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy a mosószer-adagolót megfelelően helyezze vissza.



Vízbevezető tömlő szűrője

Rendszeresen (évente legalább kétszer-háromszor) ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőt.

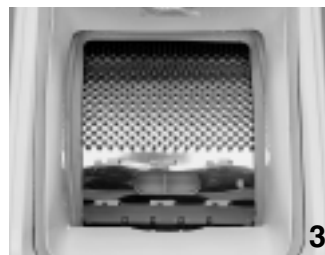
1. Húzza ki a mosógép hálózati dugaszát.
2. Zárja el a csapot.
3. Csavarja le a tömlőt a csapról.
4. Anélkül, hogy szétszerelné, gondosan tisztítsa meg a tömlő végén lévő szűrőt, pl. egy fogkefével.
Megjegyzés: az "A" típusú tömlővel szerelt készülékek esetén a szűrőt nem szabad vízbe mártani.
5. Kézzel csavarja vissza a rugalmas tömlőt a csapra. Ne használjon fogót (esetleg összenyomhatja a csatlakozót).
6. **Nyissa ki a csapot, és ellenőrizze, hogy a csatlakozások nem szivárognak-e.**
7. Csatlakoztassa ismét a mosógépet az elektromos hálózathoz.



A mosódob és az üst közé beesett tárgyak kiszedése

Ha véletlenül valamilyen tárgy beesik a mosódob és az üst közé, a kivehető doblapátok segítségével ki tudja azt venni:

1. Húzza ki a mosógép hálózati dugaszát.
2. Vegyi ki a ruhaneműt a doból.
3. Zárja le a mosódob ajtószárnyait, és forgassa el a dobot félfordulattal.
4. Csavarhúzó segítségével nyomja meg a műanyag végződést, miközben a lapátot balról jobbra csúsztatja.
5. A lapát beleesik a dobba.
6. Nyissa fel a dobot: a mosódobon keletkezett nyíláson keresztül ki tudja venni a tárgyat.
7. Helyezze vissza a lapátot a dob belsejében: igazítsa a műanyag pecket a mosódob jobb oldalán lévő lyuk fölé.
8. Ezután csúsztassa a műanyag lapátot jobbról balra, amíg a helyére nem pattan.
9. Zárja le ismét a mosódob ajtószárnyait, és forgassa el a dobot félfordulattal, és ellenőrizze a lapát elhelyezkedését az összes rögzítési ponton.
10. Csatlakoztassa ismét a mosógépet az elektromos hálózathoz.



A mosógép külső felülete és a kezelőlap

- Puha, nedves ruhával törölje le.
- Szükség esetén semleges háztartási tisztítószer használjon (ne használjon maró hatású anyagokat vagy súrolószert).

Fedéltömítés

- Időről időre nedves ruhával tisztítsa meg.

Vízbevezető tömlő(k)

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tömlőn nincsenek-e repedések vagy törések. Szükség esetén cserélje ki.

HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és lehetővé teszik, hogy Ön megfelelően reagáljon.

Az észlelt hibák gyakran olyan aprók, hogy percek alatt kiküszöbölhetők.

Például:

***A mosógép nem indul el, egyik jelzőlámpa sem világít.**

Ellenőrizze a következőket:

- Be van-e dugva az aljzatba a hálózati csatlakozó.
- Megfelelően működik-e a fali aljzat (használgjon egy lámpát vagy hasonló eszközt).

***A mosógép nem indul el, de a jelzőlámpa villog.**

Ellenőrizze a következőket:

- A mosógép fedele megfelelően van-e lezárva. Nyissa fel és zárja le ismét.
- Kiválasztott-e valamilyen programot.
- Nyitva van-e a vízcsap.

***A mosógép program közben leáll.**

Ellenőrizze a következőket:

- Nincs-e benyomva az "Öblítőstop" gomb: a gomb ismételt megnyomásával kapcsolja ki a speciális funkciót.
- Nyitva van-e a vízcsap.
- A szivattyú/durva szűrő nincs-e eltömődve (lásd "A durva szűrő tisztítása").
- Lehet, hogy az Aquastop funkció működésbe lépett (lásd "Aquastop hiba").

***Elégtelen vagy nincs vízellátás.**

Kapcsolja ki a mosógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót.

Ellenőrizze a következőket:

- Teljesen nyitva van-e a vízcsap, és a víznyomás megfelelő mértékű-e.
- A vízbevezető tömlő nincs-e megcsavarodva.
- A vízbevezető tömlőben lévő szitaszűrő nincs-e eltömődve (lásd "Ápolás és karbantartás").
- A vízbevezető tömlő nincs-e befagyva.
- A mosógép biztonsági tömlővel rendelkezik, és a biztonsági szelep kinyílt (piros jelzés a biztonsági szelep figyelőablakában). Ebben az esetben cserélje ki egy újjal a biztonsági tömlőt.

Csatlakoztassa ismét a mosógép hálózati dugaszát.

Kapcsolja be a készüléket a program folytatásához (ne használjon mosószert ehhez a programhoz).

***A mosógép nem ereszt le a vizet.**

Kapcsolja ki a mosógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót.

Ellenőrizze a következőket:

- Nincs-e benyomva az "Öblítőstop" gomb. Szakítsa meg ezt a funkciót.
- A vízleeresztő tömlő nincs-e megcsavarodva (lásd "Üzembe helyezés").
- Nincs-e a szivattyú lapátkereke akadályozva (lásd "A durva szűrő tisztítása").
- A vízleeresztő tömlő nincs-e befagyva.

Ha víz maradt a dobban, azt "A visszamaradt víz leeresztése" c. fejezetben lévő utasításoknak megfelelően eresztheti le.

FONTOS: a víz leeresztése előtt győződjön meg arról, hogy a víz kihűlt.

Csatlakoztassa ismét a mosógép hálózati dugaszát.

Kapcsolja be a készüléket a program folytatásához (ne használjon mosószert ehhez a programhoz).

Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd "Vevőszolgálat").

***A mosószer-adagolóban a mosás végén mosószer- vagy adalékmaradék található.**

Ellenőrizze a következőket:

- Helyesen van-e a mosószer-adagoló beszerelve, és nincs-e eltömődve (lásd "Ápolás és karbantartás").
- A vízbevezető tömlőben lévő durva szűrő nincs-e eltömődve (lásd "Ápolás és karbantartás").

***A mosógép centrifugálás alatt ugrál.**

Ellenőrizze a következőket:

- A mosógép vízszintbe van-e állítva, és az össze láb be van-e állítva (lásd "Üzembe helyezés");
- El van-e távolítva a rögzítópánt. A mosógép elindítása előtt a rögzítópántot el KELL távolítani (lásd "Üzembe helyezés").

***Az utolsó centrifugálás nem elég hatékony.**

Megjegyzés: a mosógép olyan rendszerrel rendelkezik, amely érzékeli és korrigálja az egyensúlyhiányt. Ha nehéz egyedi ruhadarabok vannak betöltve (például fürdőköpeny), lehetséges, hogy ez a rendszer automatikusan csökkenti a centrifugálási sebességet a mosógép védelme érdekében, vagy teljesen meg is szakítja a centrifugálási ciklust, ha az egyensúlyhiány a centrifugálás indításakor túl nagy.

A túlzott habképződés is megakadályozhatja a centrifugálást.

Ellenőrizze a következőket:

- Nincs-e a szivattyú lapátkereke akadályozva (lásd "A durva szűrő tisztítása").
- A ruhanemű túlságosan nedves a program végén: Esetleg tegyen be további ruhadarabokat és ismételje meg a centrifugálási ciklust.
- Hab látható a mosott ruhán: Ismételje meg az öblítési-centrifugálási ciklust, hogy eltávolítsa a mosószert.

Aquastop hiba (típustól függően).

(A szivattyú működik.)

Az "Aquastop" hibát a következők okozhatták:

- Túl sok hab.
- Szivárgás a vízbevezető tömlőn vagy a mosógépen.

Kapcsolja ki a mosógépet, válassza le a hálózatról, és zárja el a vízcsapot. Döntse a mosógépet óvatosan előre, hogy a víz eltávozzon az alsó tálcából.

Csatlakoztassa ismét a mosógép hálózati dugaszát.

Nyissa meg a vízellátást (ha a készülék ki van kapcsolva, de a töltése beindul, zárja el a vízcsapot, és hívja a vevőszolgálatot).

Válassza ki a kívánt programot, ha szükséges, töltsse be a mosószert, és a program újraindításához kapcsolja be a készüléket.

Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a vevőszolgálatához (lásd "Vevőszolgálat").

VEVŐSZOLGÁLAT

Mielőtt a vevőszolgálatot hívná:

1. Próbálja meg megoldani a problémát (lásd "Hibaelhárítási útmutató").
2. A program újraindításával ellenőrizze, hátha a probléma magától megoldódott.
3. Ha a készülék továbbra sem működik megfelelően, hívja fel a vevőszolgálatot.

Adja meg a következő adatokat:

- A meghibásodás jellege.
- A mosógép pontos típusa.
- A szervizkód (a SERVICE szó után álló szám).

SERVICE 0000 000 00000

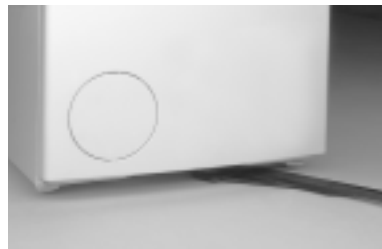


A szervizmatrica a durva szűrő fedelén vagy a készülék hátlapján található.

- Az Ön teljes címe.
 - Az Ön telefonszáma és körzetszáma.
- Elsőként annak a kereskedőnek a vevőszolgálatához forduljon, aki a mosógépet kiszállította Önnek.

SZÁLLÍTÁS ÉS KEZELÉS

1. Húzza ki a mosógép hálózati dugaszát.
 2. Zárja el a csapot.
 3. Szerelje le a vízbevezető és a vízleeresztő tömlőket.
 4. Eressze le a mosógépből és a tömlőkből a visszamaradt vizet (lásd "A visszamaradt víz leeresztése").
A balesetek megelőzése érdekében várja meg, amíg a víz kihűl.
 5. A mozgatás megkönnyítéséhez, húzza ki meg az elülső oldal alján lévő fogantyút (egyes típusoknál külön rendelhető) egy kissé kézzel, majd a lábbal húzza ki ütközésig. Ezután nyomja vissza a fogantyút az eredeti stabil helyzetbe.
 6. Szállításhoz szerelje be a rögzítőpántot.
 7. A mosógépet álló helyzetben szállítsa.
- FONTOS:** ne használja a mosógépet, amikor a fogantyú ki van húzva



ÜZEMBE HELYEZÉS

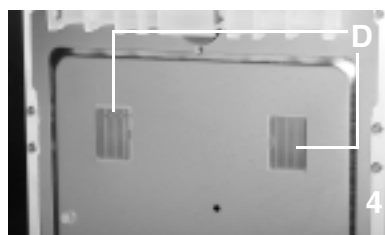
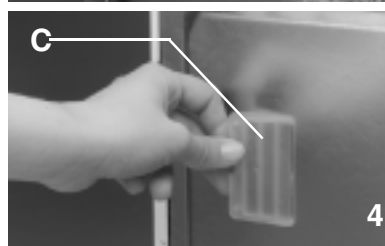
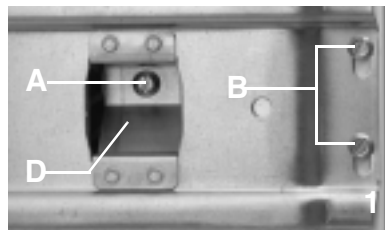
A rögzítőpánt eltávolítása

A mosógép rögzítőpánttal van ellátva, amely megakadályozza, hogy szállítás közben esetleg sérülés keletkezzen.

A mosógép használatba vétele előtt a rögzítőpántot el KELL távolítani.

1. Csavarja ki az **A** jelű két csavart és a **B** jelű négy csavart egy lapos csavarhúzóval vagy egy 8-as csavarkulccsal.
2. Távolítsa el a rögzítőpántot.
3. Csavarja vissza a négy külső csavart **B** a gépre, és szorítsa meg a csavarokat.
4. Válassza le a két tömítést **C** a tömlőtartóról, és illessze azokat a gépen lévő nyílásokba **D**.

Megjegyzés: ne felejtse el visszacsavarni és megszorítani a négy külső csavart.



Állítsa be a lábakat

A mosógépet vízszintes felületen, az elektromos, víz- és lefolyócsatlakozásokhoz közel állítsa fel.

Abban az esetben, ha a padló egyenetlen, állítsa be a lábakat (ne tegyen fadarabot, kartondarabot, stb. a lábak alá):

1. A mellékelt csavarkulcs segítségével lazítsa meg az ellenanyát.
2. Kézzel állítsa be a láb kívánt magasságát.
3. Az ellenanyát az óramutatók járásával ellentétes irányban forgatva húzza meg.

Ellenőrizze, hogy a mosógép valamennyi lába megfelelően a padlón nyugszik, és hogy a készülék tökéletesen vízszintesen áll és stabil (ehhez használjon vízmértéket).

A mosógép 40 cm széles és 63 cm mély helyre állítható be.

Megjegyzés: ha a készüléket vastag szőnyegen helyezi üzembe, úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék alatti térközzel biztosítva legyen a megfelelő légáramlás.



A vízbevezető tömlő csatlakoztatása.

1. Óvatosan, kézzel csavarja rá a vízbevezető tömlőt a csapra.
2. Ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen megcsavarodva.
3. A vízcsapot teljesen kinyitva ellenőrizze, hogy a csap és a mosógép csatlakozásainál nem szivárog-e a víz.

Ha a tömlő nem elég hosszú, cserélje ki egy megfelelő hosszúságú nyomásálló tömlőre (legalább 1000 kPa nyomásnak ellenálló, EN 50084 szerint bevizsgált típus). Időnként ellenőrizze a tömlő állapotát. Szükség esetén cserélje ki.

A mosógép visszacsapó szelep nélkül csatlakoztatható.



Aquastop kiömlésgátló rendszer

(típustól függően)

- Csavarja a tömlőt a vízcsapra. A vízcsap teljes kinyitásával ellenőrizze, hogy a csatlakozásnál nem szivárog-e a víz.
- A mosógépet tilos nem túlnyomásos vízmelegítő keverőcsapjára csatlakoztatni!
- A vízbevezető tömlő és a műanyag burkolat elektromos alkatrészeket tartalmaz (a típustól függően): Ne vágja el a tömlőt, és ne merítse vízbe a burkolatot.
- Ha a rugalmas tömlő megsérül, azonnal húzza ki a mosógép hálózati csatlakozóját a konnektorból, zárja el a csapot, és cserélje ki a tömlőt.

Ha a rugalmas tömlő túl rövid, cserélje ki egy 3 méteres Aquastop tömlővel (a vevőszolgálatnál vagy a kereskedőnél beszerezhető). Ezt a műveletet kizárólag megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.



A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása

1. Akassza le a vízleeresztő tömlőt a bal és jobb oldali tömlőcsatlakozásokról, lásd az A nyilat az ábrán.

Fontos:

NE lazítsa ki a vízleeresztő tömlő csatlakozását a jobb oldalon, lásd a B nyilat az ábrán. Ellenkező esetben szivárgás léphet fel, és forró víz esetében a leforrázás veszélye is fennáll.

2. Az "U" csőívet (C) rögzítse a vízleeresztő tömlő szabad végéhez.
3. A vízleeresztő tömlőt csatlakoztassa a szifonhoz, vagy az "U" csőívvvel akassza be a mosogató peremébe. A leeresztő tömlőt nem szabad kisméretű mosdókagylókra akasztani. A mosogató pereme nem lehet 100 cm-nél magasabban a padlótól mérve.

Amennyiben a tömlőt meg kell hosszabbítani, használjon azonos méretű rugalmas tömlőt, és a tömlőket csőbilinccsel rögzítse egymáshoz. Vízleeresztő tömlő maximális hossza: 2,50 m. Maximális leeresztési magasság ("U" csőív): 100 cm. Minimális leeresztési magasság: 55 cm.

Fontos:

Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő ne legyen megcsavarodva, és alkalmazzon olyan megoldásokat, amelyekkel megelőzheti, hogy a mosógép működése közben a tömlő leessen.

